

# D & D

**DOBLE Y DOBLE EXTERIOR  
AVANZADO ASIC PASIVO**  
detector de movimiento  
infrarrojo



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN  
P / N: 7101143

## DESCRIPCIÓN GENERAL

Crow Electronic Engineering Ltd. presenta D & D, el nuevo detector PIR, previsto para ser utilizado en condiciones difíciles. D & D consigue una diferenciación de la señal sin precedentes, mientras que su potente ASIC (Application Specific Integrated Chip) microcontrolador analiza la señal detectada por los detectores de TWIN DUAL ELEMENT PIR para minimizar el rechazo de falsas alarmas y para determinar intrusiones.

- El ASIC garantiza filtrado constante en todos los niveles de ganancia, sin degradación de la relación señal a ruido, con el multiplicador analógico incorporado y procesamiento de señales.
- El ASIC proporciona multiplicador modo de prueba automática de todas las operaciones para asegurar la funcionalidad completa del detector.
- El ASIC garantiza la máxima protección contra las perturbaciones de RFI y EMI.

- El D & D incluyen una compensación de temperatura mejorada bi- direccional, que proporciona una detección constante de **cuerpo humano en el rango de temperatura ambiente de -20 ° C a 50 ° C (-4 ° F a 122 ° F). Mientras que la mayoría de los detectores por infrarrojos no pueden detectar un intruso cuando la temperatura del fondo se acerca a la temperatura corporal, el D & D resulta ser totalmente eficaz en la diferenciación entre ellos.**
- El D & D basado ASIC permite la detección idéntica de izquierda a derecha y de derecha a izquierda al cruzar zonas.
- El D & D proporciona un control último del sitio protegido, junto con la actualización automática y auto reconfiguración de acuerdo a los cambios ambientales.

## SELECCIÓN DE UBICACIÓN DE MONTAJE

Elija un lugar más probable para interceptar un intruso. Ver patrones de detección de las figuras en pp12,13.

## LUGAR DE MONTAJE

El detector puede ser pared o esquina montados sin soporte giratorio.

### NOTA:

altura de montaje recomendada es de 2,1 m. El D & D es más sensible al movimiento a través de su campo de visión de lo que el movimiento hacia y desde él. altura y ubicación de montaje no debe hacer que el D & D exceda su rango de detección estimado. Se debe utilizar elementos existentes para alcanzar un fondo estable, por paredes enfrentadas y cercas sólidas.

Mientras que el D & D es capaz de detectar intrusiones en condiciones difíciles, se recomienda instalar un techo que cubre contra las inclemencias meteorológicas (lluvia, nieve) y la protección contra la luz solar directa.

## Evitar la siguiente ubicación:

- Frente a la luz solar directa
- Frente a las superficies reflectantes tales como piscina, superficies pintadas brillantes, charcos, etc.
- superficies de montaje que absorben calor (paredes negras) puertas de metal o vallas, tuberías de agua caliente, etc.
- Las áreas que son susceptibles a un cambio rápido de temperatura - radiadores, etc.
- Las fuentes de las corrientes de aire - aberturas de aire acondicionado, conductos de ventilación, etc.
- Por encima de una ventana o una puerta.
- Área con objetos en movimiento (balanceándose árboles, arbustos, etc.).

### IMPORTANTE:

2.1m Cuando un animal pequeño está presente, el D & D debe ser montados (7 pies) o superior (máx. 3,0 m / 10 pies) sobre el nivel del suelo.

## Montar el detector

Son posibles una variedad de posiciones de montaje con la carcasa estándar de la D & D. Para abrir la cubierta frontal de la carcasa:

1. Haga palanca en la cubierta frontal y destornillar los cuatro tornillos de la tapa gris integral y retire la cubierta.
2. Retire el alojamiento de tarjeta de PC (y la junta) empujando la pared derecha de la carcasa hacia el exterior y suavemente levantar el alojamiento de tarjeta de PC.

### 3. Preparar agujeros de montaje en conformidad

con la posición de montaje deseada. Cubrir todas las aberturas para los tornillos con RTV / silicio o selladores similares.

4. Una abertura especial para la entrada de cables se proporciona en el D & D. Asegúrese de usar esto, y sólo de esta abertura, para cables.

5. Asegúrese de que el lente es boca arriba. La lente tiene una flecha en él y el alojamiento tiene una hendidura.

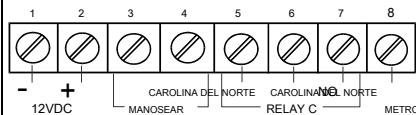
6. Para volver a colocar la carcasa (y PCB), inserte su izquierda en la ranura en la pared izquierda de la carcasa, de tracción o empuje hacia fuera la pared derecha y encaje suavemente la placa en su posición. La escala de calibración vertical en el lado derecho de la placa debe ser directamente debajo del marcador en el medio de la pared derecha. Calibrar el PCB con su carcasa de acuerdo con la altura de montaje y la pp14,15 tablas.

7. En las zonas afectadas por fuertes lluvias el orificio de entrada **del cable debe estar abierto - para el cable solamente (sellador libre).**

8. En las zonas afectadas por el polvo pesado el orificio de entrada del cable debe ser sellado con RTV / silicio o sellador similar.

## TERMINAL bloque de cableado

Pase el cable a través del orificio de entrada de cables y conecte los cables de acuerdo con las siguientes instrucciones:



**Terminal 1 - Marcado - (GND) Conexión a una salida de tensión negativa de tierra del panel de control.**

**Terminal 2 - Marcado + (+ V) Conectar a una salida de tensión positiva de un 8,7 - 16 V CC (por lo general de la unidad de control de alarma).**

**Terminal 3 y 4 - Marcado de manipulación. Si se requiere un interruptor antisabotaje conectar estos terminales a un 24 horas normalmente cerrada zona de protección en la unidad de control. Si se abre la tapa frontal del detector, una señal de alarma inmediata será enviado a la unidad de control.**

**Terminal 5 - C marcada. Este es el contacto central relé de salida utilizado con el terminal 6 o 7.**

**Terminal 6 - Marcado NC Este es el normalmente cerrado contacto de relé de salida de alarma del detector. Con Terminal 5, estos dos terminales deben estar conectados a una zona normalmente cerrada en el panel de control.**

**Terminal 7 - Marcado NO (Opcional solamente, se fabrica de acuerdo aplicación especial.) Este es el normalmente abierto de salida de alarma de contactos de relé del detector. Con Terminal 5, éstos permiten que el D & D a ser conectados a un panel de control que requiere un extremo equilibrada de configuración de la línea resistor. Si no se utiliza un panel de control de tales los terminales NO tienen muchos otros usos: puede usarse para activar un temporizador para operar la iluminación de seguridad, etc.**

**Terminal 8 - Marcado M (memoria) véase la explicación en FUNCIÓN DE MEMORIA AJUSTE LATCH.**

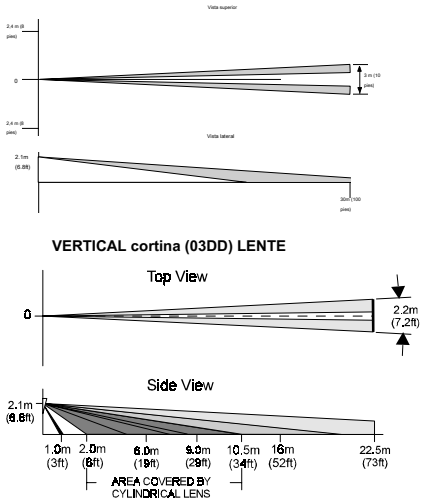
**FUNCIÓN DE MEMORIA - Marco LATCH**

La función de memoria de alarma permite la identificación de un detector de alertar a cabo de múltiples detectores conectados a uno (o el mismo) zona del panel de control.

Para activar esta función, conecte (interruptor de encendido) del terminal M a una conmutación de 12 a + 16V corriente continua fuente (por ejemplo, salida de tensión armado / desarmado desde el panel de control.)

- En caso de una alarma, la función de memoria almacena el evento de alarma en el detector.
- Para identificar el detector que alarmado, desconexión (desconectar) (conectado a tierra) el voltaje del terminal de M.
- El LED del detector con el evento de alarma en la memoria se iluminará constantemente hasta que la función de memoria se restablece.
- Para restablecer la función de memoria, encienda y apague el terminal M.

**Largo Alcance (02DD) LENTE**



**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

Entrada de alimentación	8.7 - 16Vdc
Consumo actual	Colocarse Activo 13 mA @ 12 Vdc 8.5 mA @ 12 V CC
Sensibilidad	A 1.1 ° C @ 0.9 m / seg (A 2 ° F @ 3 pies / seg)
salida de alarma	NC 100 mA @ 24 Vdc (10 Ω en línea Formulario resistor "A")
Manibela de encendido	NC 100 mA @ 24 Vdc (10 Ω en línea Formulario resistor "A")
ambiente de funcionamiento rango de temperatura	-20 ° C a 50 ° C (-4 ° F a 122 ° F)
Operando rango de humedad	Hasta el 95% (Sin condensación)
Almacenamiento rango de temperatura	-40 ° C a 80 ° C (-40 ° F a 176 ° F)
Pyrosensoreselectrics	2 coincidencia de elemento dual con sistema óptico doble
RFI	≥ 30 V / m @ 10-1000 MHz
la inmunidad EMI	50000 V interferencia eléctrica debido a sobrecargas de energía o rayos
Autotest	12 sec indicio 8 LED párpadea
Dimensiones	135 mm (5.3") x 85 mm (3.4") x 43.4mm (1.7")
Peso	150 gr (4.2 oz)

Cuervo se reserva el derecho a cambiar las especificaciones sin previo aviso

**DIP DE CARRERA DIP-SWITCH 1 - NORMAL /**

**ALTO RIESGO**

- Dipswitch 1 proporciona un control para ambientes normales o altas de funcionamiento de riesgo.
- ON (arriba) - Esta opción se aplica a un ambiente hostil con las corrientes de aire.
- OFF (hacia abajo) - Este ajuste es para la operación dentro de un entorno estable (sin corrientes de aire).

**DIP-SWITCH 2 - LED ACTIVADO / DESACTIVADO**

- ON (arriba) - el LED está desactivado.
- OFF (abajo) - el LED está activado. El LED ACTIVAR / DESACTIVAR interruptor no tiene efecto en la salida del relé.

**D & D VERTICAL CALIBR CARTAS A CIÓN**

**EXTRA ANGULAR (01DD) LE NS**

Vert Escala M: Altura	+5	+4	+3	+2	+1	0	-1	-2	-3	-4	-5
1.0m (3.3 pies)	0.0	3.5	4.0	5.0	6.0	8.0	9.5	11.0	12.5	14.5	16.5
1.2m (4 ft)	0.0	3.5	4.0	5.0	6.0	8.0	9.5	11.0	12.5	14.5	16.5
1.5m (5 ft)	0.0	3.5	4.0	5.0	6.0	8.0	9.5	11.0	12.5	14.5	16.5
1.8m (6 ft)	0.0	3.5	4.0	5.0	6.0	8.0	9.5	11.0	12.5	14.5	16.5
2.1m (6.9 pies)	0.0	3.5	4.0	5.0	6.0	8.0	9.5	11.0	12.5	14.5	16.5
2.4m (7.9 pies)	0.0	3.5	4.0	5.0	6.0	8.0	9.5	11.0	12.5	14.5	16.5
2.7m (8.9 pies)	0.0	3.5	4.0	5.0	6.0	8.0	9.5	11.0	12.5	14.5	16.5
3.0m (9.8 pies)	0.0	3.5	4.0	5.0	6.0	8.0	9.5	11.0	12.5	14.5	16.5

**GARANTÍA LIMITADA DE CUERVO**

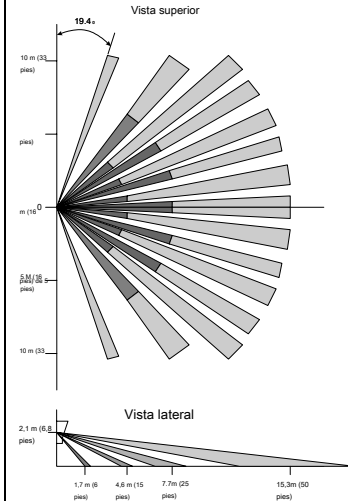
(Crow garantiza que este producto está libre de defectos en materiales y mano de obra bajo condiciones normales de uso y servicio por un periodo de un año desde el último día de la semana y el año cuyos números están impresos en la placa de circuito impreso dentro de este producto. Cuervo 's obligación se limita a la reparación o sustitución de este producto, a su elección, de forma gratuita para los materiales o mano de obra, si se prueba que presenta defectos de materiales o mano de obra bajo uso y servicio normales. Crow no tendrá ninguna obligación bajo esta garantía limitada o de otra manera si el producto ha sido manipulado o mal reparado o mantenido por cualquier otro entonces Crow.

No hay garantías, explícitas o implícitas, de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular o de otra manera, que se extienden más allá de la descripción en la cara del mismo. En ningún caso Crow será responsable ante nadie por daños consecuentes o incidentales, por incumplimiento de esta o cualquier otra garantía, expresa o implícita, o sobre cualquier otra base de responsabilidad alguna, incluso si la pérdida o el daño es causado por Crow 's propia negligencia o culpa. Crow no representa

este producto no puede ser comprometida o eludido; que este producto evitará cualquier lesión personal o pérdida de propiedad o daños por robo, incendio o de otro modo; o que este producto será en todos los casos, un alerta o una protección adecuada. El comprador entiende que un producto debidamente instalado y mantenimiento sólo puede reducir el riesgo de robo, asalto u otros eventos que ocurren sin tener una alarma, pero no es seguro o garantía de que esto no ocurrirá o que no habrá daños personales o a la propiedad pérdida o daño como resultado. En consecuencia, Crow no tendrá ninguna responsabilidad por cualquier daño personal, daños a la propiedad o cualquier otra pérdida basada en afirmación de que este producto no dio ninguna advertencia. Sin embargo, si Crow se hace responsable, directa o indirectamente, por cualquier pérdida o daño causado por esta garantía limite de opinión o de otra manera, sin importar la causa o el origen, 's responsabilidad máxima no deberá superar en ningún caso el precio de compra de este producto, que será el único y exclusivo recurso contra Crow.



**Patrón vertical CALIBRACIÓN LENTE EXTRA ANGULAR (01DD) LENTE**



**LO MAL RANGE (02DD) LENTE**

Vert Escala M: Altura	+5	+4	+3	+2	+1	0	-1	-2	-3	-4	-5
1.0m (3.3 pies)	0.0	6.0	7.0	8.0	10.0	12.0	14.0	16.0	18.0	22.0	25.0
1.2m (4 ft)	0.0	6.0	7.0	8.0	10.0	12.0	14.0	16.0	18.0	22.0	25.0
1.5m (5 ft)	0.0	6.0	7.0	8.0	10.0	12.0	14.0	16.0	18.0	22.0	25.0
1.8m (6 ft)	0.0	6.0	7.0	8.0	10.0	12.0	14.0	16.0	18.0	22.0	25.0
2.1m (6.9 pies)	0.0	6.0	7.0	8.0	10.0	12.0	14.0	16.0	18.0	22.0	25.0
2.4m (7.9 pies)	0.0	6.0	7.0	8.0	10.0	12.0	14.0	16.0	18.0	22.0	25.0
2.7m (8.9 pies)	0.0	6.0	7.0	8.0	10.0	12.0	14.0	16.0	18.0	22.0	25.0
3.0m (9.8 pies)	0.0	6.0	7.0	8.0	10.0	12.0	14.0	16.0	18.0	22.0	25.0

**VER CORTINA TICAL (03DD) LENTE**

Vert Escala M: Altura	+5	+4	+3	+2	+1	0	-1	-2	-3	-4	
1.0m (3.3 pies)	0.0	4.0	5.0	6.0	8.0	10.0	12.0	14.0	16.5	19.5	22.5
1.2m (4 ft)	0.0	4.0	5.0	6.0	8.0	10.0	12.0	14.0	16.5	19.5	22.5
1.5m (5 ft)	0.0	4.0	5.0	6.0	8.0	10.0	12.0	14.0	16.5	19.5	22.5
1.8m (6 ft)	0.0	4.0	5.0	6.0	8.0	10.0	12.0	14.0	16.5	19.5	22.5
2.1m (6.9 pies)	0.0	4.0	5.0	6.0	8.0	10.0	12.0	14.0	16.5	19.5	22.5
2.4m (7.9 pies)	0.0	4.0	5.0	6.0	8.0	10.0	12.0	14.0	16.5	19.5	22.5
2.7m (8.9 pies)	0.0	4.0	5.0	6.0	8.0	10.0	12.0	14.0	16.5	19.5	22.5
3.0m (9.8 pies)	0.0	4.0	5.0	6.0	8.0	10.0	12.0	14.0	16.5	19.5	22.5

**CUERVO INGENIERÍA ELECTRÓNICA LTD.**

ISRAEL: 57 Hamelacha St., Holon 58855 Tel: 972-3-569937 / 8/9 Fax: 972-3-5592981 E-MAIL: support@crow.co.il

ESTADOS UNIDOS: 2160 camino del norte central, Fort Lee, NJ 07024 Tel: 1-800-GET o CUERVO (201) 944 0005 Fax: (201) 944 1199

AUSTRALIA: 429 Nepean Hwy. Brighton Este, Vic. 3187 Tel: 61-3-9596 7222 Fax: 61-3-9596 0888

REINO UNIDO: Unidad 5, Bradford on Avon Widbrook Marina Bradford on Avon Wiltshire BA15 1UD Tel: 1225 863 138 Fax: 863 171 1225

POLONIA: WIDICON 01-199 Varsovia UL. Leszno 34/36 Tel: 48 22 632 9666 Fax: 48 22 632 5543

Estas instrucciones sustituyen a todos los anteriores en circulación antes de 1999 hasta febrero de